



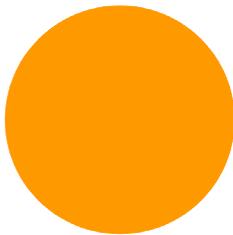
Nidaros Cathedral

April 2002
Volume 1, Issue 1

Trondheim Twinning Newsletter

Dunfermline Trondheim Twinning Association

- Association news and events
- Funding for Trondheim visits
- September 2001 visit to Trondheim



To find out more,
Contact the Association,
or come to one of the events
and meet those involved.

The Trondheim twinning with Dunfermline was established by the young people of Dunfermline at the end of the Second World War. Norway had been occupied by German troops for 6 years, and a meeting of over 1000 young people in Dunfermline resolved to establish a bond of friendship with young people in Trondheim. It was believed that such a friendship link could help avoid wars ever happening again.

Imagine how it felt in September 2001 to arrive in Trondheim on a mission to regenerate the youth link at the same time as jet planes were targeting New York and Washington. The effect on the Dunfermline party of 18 was to double the effort put into making the visit a success, and there are now many more people in Trondheim aware of the friendship



Trondheim Wharves

link with Dunfermline, and keen to see it thrive.

This newsletter contains news of initiatives that are being taken, and opportunities that are open for people of all ages to become involved in making new friends, and learning about Trondheim. We hope you find this of interest, and will start planning your visit to Trondheim. If you would like to speak to someone about your plans, contact numbers are provided.

Current initiatives involving Trondheim and Dunfermline



- Exchange visits involving young people in Abbeyview and Granskogen in Trondheim
- a possible Comenius project involving Queen Anne High School, Rosenberg Skole, and a school in North Italy
- E Mail links between Dunfermline High School and Lade Skole
- E Mail links between Queen Anne High School, and Rosenberg, and Brundalen schools
- visit to Dunfermline by a Trondheim youth band
- visit to Dunfermline by a group of 16 from Trondheim in August 2002 - see ceilidh
- songwriting exchange links through The New Makars Trust
- art exchange initiatives by Dunfermline High School
- a Norwegian visit in 2003 by StNinian's Church to celebrate the 50th anniversary of the congregation in Abbeyview
- exploration of primary school links with Sinsaker Skole



Old Trondheim
Street



*"to promote and foster
friendship and
understanding between
the people of
Dunfermline and the
people of Trondheim."*



Trondheim in the
Winter

Trondheim? Worth finding out about

Trondheim City is the central focal point of the mid-Norway region, attracting people from both north and south along the coast for shopping and leisure, for financial and administrative services. The city itself has a population of 145,000 plus a student population in excess of 20,000; the commuter catchment area has a population of 300,000.

The following is a message from Liv Sandven, Acting Mayor of Trondheim "Trondheim, or Nidaros as it used to be called, was the first capital of Norway. The Sagas tell us how King Olav Trygvason of Viking fame founded the city by the mouth of the River Nidelva in 997, (not long before Dunfermline became the Medieval capital of Scotland.)

Today Trondheim is a modern city, a centre of knowledge with a highly respected university, many popular colleges and a research community ranking among the best in Europe. You will find a wide variety of cultural and recreational activities in Trondheim, while work and education options abound. Here you can experience both the charm and intimacy of the small town and the plethora of choices of big-city life. While in Trondheim, you might want to visit Lerkendal, Trondheim's football stadium, where many a mighty European football team has fallen to the powerful perennial contender in the Champions League - Rosenborg Ballklub. You will find the people of Trondheim friendly and sociable. Trondheim is a very hospitable city, with its doors open wide to the world."

See www.trondheim.com/engelsk/

The Dunfermline Trondheim Twinning Association

aims:

- to continue and enhance the Bond of Friendship with the Youth of Trondheim established by the Youth of Dunfermline on 6th May 1945 and to promote and foster friendship and understanding between the people of Dunfermline and the people of Trondheim in Norway and those of other communities with which the Association may later form links, and
- to encourage visits by individuals and groups to and from linked communities, particularly by children and young people, and the development of personal

contacts, and by so doing to broaden the mutual understanding of the cultural, recreational, educational and commercial activities of the linked communities.

Committee members would be pleased to discuss any ideas to develop new links with Trondheim.

Association Annual General Meeting and Information Evening

on 30th April 2002 in The City Chambers, Dunfermline at 7.30pm.

Following a short formal meeting, there will be opportunities to:

- find out about funding for Trondheim visits
 - find out about the Fife wide Twinning Olympiad in July 2003 for 13 - 17 year olds
 - see a video made of the September 2001 visit to Trondheim
 - meet others interested in Trondheim links
 - keep up to date about current initiatives
- All Welcome**

Association Committee

Convener	Ishbel Ritchie	722598
Hon Secretary	Gifford Lind	729673
Hon Treasurer	Allan Stewart	852246
Committee	Jan Bagnall	823745
	Peter Franklin	412087
	Agnes Paterson	729653
	Ian Ross	722255
	Bill Runciman	873096
Cllr James Simpson		625244

Pathfinding Trondheim Visit

Text of a letter that appeared - in Norwegian - in Trondheim's local newspaper following the September 2001 visit.

Dear Editor

Following a highly successful visit by Trondheimers to Dunfermline in August 2000, the Dunfermline - Trondheim Twinning Association were delighted to be invited to visit Trondheim from 11th to 18th September, 2001. 18 people travelled from Scotland to create and renew friendships, and explore joint projects and possible exchanges involving young folk from our twin cities. The party was welcomed into the homes of their generous hosts who made sure that they enjoyed a unique insight into Norwegian life. Many friendships were cemented that will be valued for years to come. The Trondheim - Dunfermline Twinning Association, led by Isla Ulvestad and Bodil Dugstad, co-ordinated the visit and its excellent programme, providing opportunities to find out about Trondheim, past and present.

What a beautiful and welcoming place Trondheim is! And what beautiful countryside lies all around it! A bus trip to Gammeltunet Hanshus at Soknedal, the old church at Budal, followed by a Storen pastry! As the song says, "You know you're home in the land you love when you taste a Storen pastry!"

Some members of the party had been involved in the early youth visits in 1946 and 1948 - as visitors and as hosts. One member, Bert Sadler, had been, in 1945, Chairman of the Dunfermline Youth Council which established the Bond of Friendship between the youth of Dunfermline and Trondheim as the Second World War ended. Very appropriately he was welcomed to Trondheim by Bodil Dugstad who helped to organise the very first youth visit to Dunfermline in 1946.

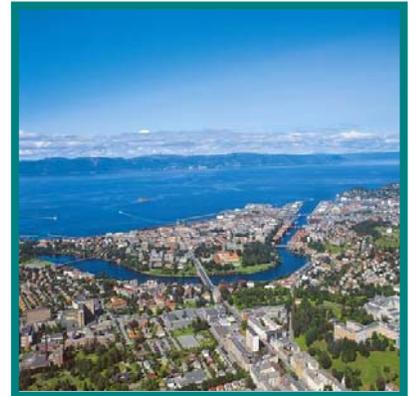
We were privileged on 14th September, while visiting your magnificent Domkirke, to share in the short and moving service to remember those who had died in the terrorist atrocity in New York. That same day we were welcomed to an informal lunch in the Town Hall by the Acting Mayor, Liv Sandven. In her address she reminded us how important it was now that friendship links between people from different cultures and races should be created and maintained, something with which we all agreed.

The party included members with various special interests looking to future visits and exchanges. Abbeyview, a part of Dunfermline which includes an area named Trondheim Parkway, sent 7 representatives to find out how

community services are able to assist people with problems finding work, who commit crimes, or are misusing alcohol or drugs, and to explore the possibilities of young folk from Abbeyview coming to learn in more detail about ideas and schemes which might inspire them. This group was welcomed by Torbjorg Sandberg, a leader of the Byasen community, who helped them meet community police, teachers, supported employment workers, people working with those caught in the drug net, and many others from Byasen area. They were inspired by the adult learning initiatives they saw at Granskogen, and very moved by a morning spent with asylum seekers at Fossetau. Much valuable and constructive information was gathered about the whole spectrum of Trondheim's community services and they were greatly impressed by the thoroughness of social provision and the dedicated enthusiasm of all whom they met - particularly those offering assistance to young adults with difficulties.

Links were also established between schools by Jan Bagnall, an Assistant HeadTeacher at Dunfermline's Queen Anne High School who was made very welcome to Lade, Bundalen, Rosenberg, Singsaker and Biralee International schools, meeting several classes and answering questions about such essential topics as haggis, "Nessie", bagpipes and the kilt. Staff were enthusiastic about developing links with Dunfermline schools - indeed links have already started with e-mail contacts.

Dunfermline Folk Club musicians also made contacts all over the city with concerts in Byasen and Blusovold schools, County Council offices, the small Olavshallen, and Ringve Museum. The New Makars song-writer held a workshop at Byasen School where the children developed and sang to their friends a special song of their own. This concert also featured songs about Trondheim - Nidelven and Litjavisá mi - led by the teachers and Arne Hestholm. The Dunfermline players - George Haig (autoharp), Belle Hammond and Gifford Lind (singers) ended their stay with a little street busking! All of us were quite overwhelmed by the level of interest in Scottish folk music and by the talent of the Norwegian musicians - particularly Olav and Knut and the dancers at the Pot Luck party in BUL's Cabin on the Saturday night and the numerous musicians who performed at the farewell evening at Benito's, including Trondheim's own Italian tenor, Benito himself.



Central Trondheim at the mouth of the Nid

These opportunities helped us plant seeds that we hope will come to fruition in strengthening the links. Contacts were made with theatre groups, special schools, football teams, churches and church musicians in Halsett and the Cathedral which has a similar history to that of our own Dunfermline Abbey. We learned a lot about how great are the possibilities and would like to express our deepest appreciation for the immense kindness and thoughtfulness of all those who enabled us to make all these wonderful contacts. All potential "link-builders" should look out for the Trondheim-Dunfermline Twinning Association or visit us in Dunfermline and let us know you are coming.

With our very best wishes to all our friends in Trondheim.

Yours sincerely

Ishbel Ritchie, Convener, and Gifford Lind, Honorary Secretary, Dunfermline Trondheim Twinning Association on behalf of the visiting party.



International Enterprise for Schools

Schools and colleges could be offering opportunities for pupils to learn about international enterprise by becoming involved in Achievers International. The Association can provide contacts in Trondheim for any schools that are interested. Achievers International is a recognised Scottish Charity, which operates a unique entrepreneurial

import/export programme that links school and college students to similar foreign partner groups. Each group then forms a company and works with their partner group to trade locally sourced products. See www.achieversinternational.org or phone Achievers International on 01292 281818 for further information.



Seal of Patrick
Abbot of Dunfermline
1202 - 1223



*"EC programmes
provide support for
those wishing to visit
and learn about life in
other countries"*

Funding for Trondheim visits

A number of EC programmes provide support for those wishing to visit and learn about life in other countries. The Socrates programme supports educational visits - www.socrates-uk.net - and includes programmes to support groups of all ages to include visits to other countries in their plans. Further funding opportunities may be available, and these can be checked out by contacting Dominique Robertson in Fife Council on 01592 413291.

Funds for **youth visits** to Trondheim can be obtained through **Connect Youth**, a department of the British Council which promotes non-formal exchanges of young people between the United Kingdom and other countries. They run programmes that give young people an international experience ranging from

group exchanges to individual voluntary service. They also provide funding to help all those working in the youth field to develop skills and establish contacts necessary to do their work better. Activities are supported by funds from the UK Foreign and Commonwealth Office, and Department for Education and Skills, and the European Commission.

<http://www.britcoun.org/education/connectyouth/>. **Connect Youth** provided part of the funding for the Dunfermline party that visited Trondheim last September. Anyone wishing further information, or assistance in applying for youth funding should contact Calum Farquhar in Fife Council on 01592 416169.

Visiting party in Trondheim - September 2001 - pictured below L to R Back Isla Ulvestad, Glenda Franklin, Peter Franklin, Christina Coates, George Haig, Maureen Londra, Deborah Brown, Bert Saddler, Anne Slavin, Mike Payne, Norma Forsyth, Bodil Dugstad, Alan Stewart, Ishbel Ritchie, Gifford Lind, Belle Hammond. Front Alex Black, Bill Hammond, Eleanor Hunter, Gunnhild Andersen. Not in picture - Jan Bagnall.



Dunfermline Trondheim
Twinning Association
Celebration Ceilidh
with
**Dunfermline Strathspey
and Reel Society,**
and
Dunfermline Folk Club
in
The City Chambers, Dunfermline
to mark the visit to Dunfermline of
a group of 16 people from
Trondheim
at 7.30pm on
Tuesday 27th August 2002.
All welcome.

Contact 729673 for ticket information